

AD Collector

**LES 100
DÉCORATEURS
DU MOMENT
ET LEURS
RÉALISATIONS**

**PAPIERS PEINTS,
TISSUS, TAPIS
LE MOODBOARD DES
TENDANCES**



DÉCORATION LE GRAND GUIDE 2018

**ÉBÉNISTES, ENCADREURS,
TAPISSIERS...
NOS 50 MEILLEURES ADRESSES
D'ARTISANS**

M 07305 - 18H - F: 19,95 € - RD



Bernard Dubois

Point, ligne, plan

Bringing the line to life



Architecte, Bernard Dubois a obtenu son diplôme à La Cambre à Bruxelles. Après le co-commissariat du Pavillon Belge à la Biennale d'architecture de Venise en 2014, c'est d'abord le monde de l'art qui a su apprécier son esthétique dépouillée, chez Balice

Hertling à Paris, chez Patricia Low à Gstaad ou pour l'aménagement de la foire Independent à Bruxelles. Valextra, Zadig & Voltaire, les boutiques de mode ont suivi, sans que Bernard Dubois ne dédaigne le résidentiel pour autant, avec deux appartements, une maison en Belgique et une autre à L.A. pour 2018. o.d.

Bernard Dubois is first and foremost an architect, with a degree from La Cambre in Brussels. Since co-curating the Belgian Pavilion at the 2014 Venice Biennale of Architecture, he has found favor in the art world with his pared-down aesthetic, attracting clients like Galerie Balice Hertling in Paris, Patricia Low Contemporary in Gstaad, and more recently the Independent Art Fair in Brussels. He has also won commissions from fashion labels like Valextra and Zadig & Voltaire, while still finding time for residential work, like the two apartments and two houses, one in Belgium and the other in Los Angeles, that he has scheduled for 2018. o.d.



La chambre imaginée pour le magazine AD.
A bedroom created for AD.

Andrea Tognon

Faire dialoguer les formes

Three-dimensional dialogues



Né à Padoue, c'est aujourd'hui à Milan qu'Andrea Tognon a basé son agence. Entre-temps il aura aligné des études au IUAV de Venise, un passage dans l'usine familiale de meubles sur mesure et une escale à New York pour y signer les boutiques Bottega Veneta. Si, en dehors du résidentiel, Céline et Max Mara comptent parmi ses clients réguliers, c'est son projet pour le siège

helvète d'Omega qui l'a surtout occupé en 2017, avant la livraison prochaine de trois boutiques Jil Sander - Tokyo, Munich, Paris - et d'une collection de meubles. L'occasion de faire parler formes et couleurs dans leur expression la plus essentielle: « *La recherche des archétypes comme base de la modernité.* » o.d.

Born in Padua, Andrea Tognon now heads an agency headquartered in Milan. His apprenticeship included studies at the IUAV in Venice and a stint in his family's custom furniture workshop, before taking off for New York to design shops for Bottega Veneta. In addition to residential commissions, his client list includes Céline and Max Mara. But his biggest project in 2017 was the Swiss headquarters of Omega, soon to be followed by Jil Sander stores in Tokyo, Munich and Paris, plus a furniture collection. A prime opportunity to explore the most elemental expression of colors and forms, in keeping with his stylistic approach: "Seeking out archetypes as the basis of modernity." o.d.

Une maison en Italie.
A house in Italy.

